

Kerekasztal-konferencia Magyarországon

Együttműködés az amerikai és a közép-kelet-európai mező- gazdasági könyvtárak között

Gulácsiné Pápay Erika

Az elmúlt évek jelentős politikai változásai a közép-kelet-európai térségben együtt jártak az élet egyéb területeinek változásaival, s lehetővé tették a közművelődési ágazaton belül a könyvtárak kiszélesedő kapcsolatteremtését is.

Számos kezdeményezés indult el a tengerentúlról is annak érdekében, hogy az eddig erősen elszigetelt közép-kelet-európai, volt szocialista országok könyvtáraival kialakuljon egy kölcsönösen hasznos, az eddigénél szélesebb kapcsolat, bővüljön térségünkben az információk elérhetősége és felhasználása. A kezdeményezések egyik legnemesebbike az amerikai Beltsville-ben működő Országos Mezőgazdasági Könyvtár (NAL) nevéhez fűződik.

1991-ben Beltsville-ben tartották ugyanis azt az 1. Kerekasztal-konferenciát, melyre első ízben hívtak meg közép-európai könyvtárosokat annak megvitatására, hogy milyen eszközökkel, milyen segítséggel és milyen együttműködési lehetőségekkel lennének biztosíthatók mindannyiunk számára a világban fellelhető mezőgazdasági információk.

A Beltsville-i konferencia után Budapesten került sor 1992. október 5-8. között arra a 2. Kerekasztal-konferenciára, melyen részt vettek az amerikai és magyar résztvevőkön kívül az albán, a cseh, a szlovák, az észt, a lett, a litván, a lengyel, a román és a szlovén mezőgazdasági könyvtárak könyvtárigazgatói. Megvitatásra került az amerikai és közép-kelet-európai könyvtári együttműködési lehetőségek bővítése.

A szakmai konferenciát az Országos Mezőgazdasági Könyvtár rendezte a Földművelésügyi Minisztérium és az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság anyagi támogatásával.

Megnyitó előadásában Gyürk István főosztályvezető (Földművelésügyi Minisztérium) megismertette a külföldi résztvevőkkel a magyarországi mezőgazdasági kutatás, képzés és információ helyzetét. Az amerikai agrárinformáció-ellátást és terjesztést az amerikai Országos Mezőgazdasági Könyvtár igazgatója, Joseph Howard mutatta be. Az amerikai Országos Mezőgazdasági Könyvtár több munkatársa számolt be az amerikai információs hálózatokról, az információs kiadványokról és a gépesítésről.

A konferencia jelentős mozzanata volt az információszerzés egyik, számunkra még kevésbé ismert új útjának bemutatása: rádiós kapcsolat segítségével, az INTERNET hálózaton keresztül

sikerült betekinteni az Észak-Karolinai Egyetem könyvtári állományába.

Új lehetőségeket kínál a jövőben az a CD-ROM munkaállomás is, amely az amerikai könyvtár nagylelkű ajándékeként a budapesti Országos Mezőgazdasági Könyvtár tulajdonát képezi ezentúl. A CD-ROM munkaállomás s az ajándékba kapott adatbázisok bemutatására – a számos technikai lehetőséget kínáló korszerű lézer-printer üzemeltetésére – is sor került a konferencia ideje alatt.

Komoly érdeklődés kísérte a meghívott közép-kelet-európai könyvtárak bemutatását lehe-

tővé tevő előadásokat. A szakmailag igen értékes konferencia együttműködési program aláírásával zárult. Az 1991-ben már megkezdett, az együttműködési óhajt kinyilvánító kezdeményezés s az azóta már élő együttműködés közelebb hozta a két világrész mezőgazdasági könyvtárait s könyvtárosait.

Bízunk a következő évek közös sikerében, s abban, hogy a kapcsolatok új információs technológiák megismerését és bevezetését eredményezik majd.

CSERNOBIL A LEVÉLTÁRAKAT IS SÚJTOTTA: Oroszország, Ukrajna és Belorusszia nagy területein szenvedett maradandó sugárfertőzést a levéltári anyag. Az Unesco - az International Council on Archives-szel együttműködve – 1991 óta foglalkozik az ügyel. Felmérték a helyzetet a fertőzött terület országos, regionális és helyi levéltáraiban; szakértői konferenciát hívtak össze 1992-ben a konkrét intézkedések kidolgozására; ennek alapján elvégzik a helyszínen a legsürgősebb teendőket; 1994-ben pedig Moszkvában nemzetközi konferencián dolgoznak ki távlati tervet a levéltári anyag épségének biztosítására.

(Unisist Newsletter, 1992. 4.sz.)

ANGOL NYELVEN JELENIK MEG a prágai Mezőgazdasági Tudományos Tájékoztatási Intézet (Ústav vedeckotechnických informací pro zemědělství) folyóirataiban a cikkek 20-40%-a (s ez az arány várhatólag nőni fog); a cseh vagy szlovák nyelvű cikkekhez is részletes angol nyelvű rezümét mellékelnek. Ennek alapján ajánlja előfizetésre szakfolyóiratait az Intézet

a nemzetközi szakmai közönségnek.
(Library Times International, 1993. jan.)